

# SCHWEIZWEIT

## il n'y a pas une architecture suisse

arc en rêve centre d'architecture bordeaux



**SCHWEIZWEIT**  
exposition conçue par Andreas Ruby,  
commissaire de l'exposition, directeur du S AM,  
présentée à Bordeaux par arc en rêve centre d'architecture,  
en partenariat avec le **S AM**, musée d'architecture suisse à Bâle

réalisation de l'exposition à Bordeaux  
**arc en rêve centre d'architecture**  
Francine Fort, directrice générale

pour le commissariat et la scénographie  
Michel Jacques, architecte, directeur artistique  
Éric Dordan, architecte

aquitanis • Altarea Cogedim • station ausone • Texaa • Tollens •  
soutiennent l'action d'arc en rêve centre d'architecture

14 12 2017 → 01 04 2018

ê

arc en rêve centre d'architecture mène depuis 1981 un projet de sensibilisation culturelle centré sur la création architecturale contemporaine élargie à la ville, au paysage et aux territoires de l'habité, pour ouvrir le regard sur le monde en mutation. Son programme de référence internationale s'articule autour de la mise en œuvre d'expositions, conférences, débats, éditions, ateliers pour les enfants, séminaires pour adultes, visites de bâtiments, parcours urbains, et des expérimentations sur le terrain de l'aménagement.

arc en rêve centre d'architecture bordeaux  
**arcenreve.com** Entrepôt, 7 rue Ferrère F-33000 Bordeaux  
+33 5 56 52 78 36 facebook.com/arcenreve twitter.com/arcenreve



## Making of

Andreas Ruby

Cela fait maintenant plus de deux décennies que j'observe avec vif intérêt les mutations de l'architecture helvétique et je suis fasciné par l'extraordinaire culture de la construction de ce pays qui, grâce aux efforts d'innombrables agences d'architecture, fait preuve, chose rare à notre époque, d'un niveau impressionnant de savoir-faire renforcé par un solide système de formation et d'une culture du concours exemplaire, tous ces aspects se combinant pour assurer une qualité remarquable. Comme beaucoup d'autres, j'ai été impressionné par la façon dont la Suisse a commencé dans les années 1990 à jouer un rôle de tout premier plan dans l'architecture mondiale, rôle qu'elle continue à assurer brillamment jusqu'à ce jour. Mais en même temps, je remarque depuis quelques années que cette success-story qui, en raison notamment de l'émergence du minimalisme, est devenue une sorte de « style international de l'ère post-post-moderne », a généré une sorte de décalage culturel croissant entre l'image et la réalité de l'architecture helvétique. Aujourd'hui encore l'image de cette architecture reste profondément marquée par les années 1990. Les architectes qui sont devenus internationalement célèbres à cette époque – comme Herzog & de Meuron, Diener & Diener, Peter Zumthor, Peter Märkli ou Mario Botta – sont toujours perçus, en tout cas au niveau international, comme représentatifs de l'architecture suisse dans son ensemble. En revanche les architectes qui exercent depuis sont beaucoup moins connus.

De la même façon, peu de gens réalisent que le minimalisme, qui est devenu la marque internationale de l'architecture helvétique, était et reste essentiellement attaché aux régions germanophones de la Confédération. Les réalisations architecturales des autres régions du pays, telles que la Suisse francophone et le Tessin, passent le plus souvent inaperçues.

**SCHWEIZWEIT**, tente donc de dresser un inventaire complet de l'architecture récente en Suisse. Nous souhaitons présenter un panorama du présent, une sorte d'archéologie contemporaine de ce qui se construit aujourd'hui. Nous voulons connaître les agences émergentes, ce qu'elles conçoivent et construisent et où, quels thèmes et questions elles considèrent comme importants. Ces agences continuent-elles à rechercher avant toute chose le bon design et la construction ingénieuse? Continuent-elles à améliorer toujours plus la maîtrise des matériaux?

Quels rôles jouent dans leur réflexion les problématiques sociales telles que la fonction de l'architecture dans la conception des espaces publics, le rôle de l'aménagement de l'espace sur un territoire en développement permanent, ou la recherche du nécessaire équilibre

entre la préservation de l'existant et la création du neuf? Manifestent-elles, au-delà des déclarations politiquement correctes, un intérêt authentique pour la durabilité? Quel rôle peut et doit jouer l'architecture dans l'édification d'une culture sociale, qui en Suisse a longtemps été alimentée par les sources locales, mais qui, vu l'importance croissante des migrations, ne peut plus se nourrir exclusivement du pays lui-même? L'architecture suisse a-t-elle son propre agenda? Est-il même possible, au regard de l'extrême diversité de la culture de la construction par rapport aux dimensions modestes du pays, de ne parler que d'une seule forme d'architecture suisse? Avec **SCHWEIZWEIT**, nous avons voulu mettre en lumière les aspects programmatiques de la construction en Suisse. Nous avions parfaitement conscience qu'il était impossible de dresser seuls un panorama de l'activité architecturale helvétique, et que cela exigeait la collaboration des architectes eux-mêmes. Pour réaliser notre projet, nous avons donc écrit à plus de trois cents agences d'architecture installées en Suisse pour les inviter à participer activement à l'exposition, pour en devenir en quelque sorte les co-commissaires. Nous avons demandé à chacun de sélectionner trois images de leurs projets (réalisés ou non) en Suisse :

- 1) un projet de leur propre agence qu'ils considèrent le plus pertinent pour débattre de l'architecture en Suisse,
- 2) un projet tout aussi pertinent conçu par une autre agence (pas forcément installée en Suisse, mais le projet lui-même devant être réalisé en Suisse),
- 3) un exemple de construction vernaculaire suisse qui les a inspirés dans leur approche architecturale.

Plus de 160 ateliers ont répondu à notre invitation, avec des réactions souvent remarquables. Cet échange fut à la fois révélateur et stimulant pour toutes les parties concernées – car il rompait avec la routine de la communication architecturale habituelle. La principale particularité de cette exposition réside donc en ce qu'elle ne cherche pas à articuler et à mettre en scène une quelconque idée préconçue de l'architecture suisse. Au contraire, nous la considérons comme l'instrument même de notre recherche, un moyen d'échafauder une thèse ou de parvenir à une perception, un peu à la manière de Michel Foucault quand il déclarait qu'il n'écrivait pas un livre pour communiquer ce qu'il pensait déjà, mais parce qu'il ne savait pas encore que penser de cette chose qu'il voulait penser.

Le résultat donne une image nouvelle et surprenante de l'architecture suisse, beaucoup plus variée et hétérogène que nous le pensions. En dessinant une topographie de l'architecture en Suisse, **SCHWEIZWEIT** révèle avec

force le potentiel architectural qu'ont généré les différences culturelles, historiques, linguistiques et géographiques qui caractérisent si fortement le pays. L'exposition montre qu'il est quasiment impossible de réduire l'architecture helvétique à un quelconque dénominateur commun, et que c'est précisément là que réside peut-être sa véritable identité. Ce qui ne constitue en rien, comme en témoignent plusieurs exemples historiques, une incapacité à fournir une définition claire. Au XIX<sup>e</sup> siècle le poète Arthur Rimbaud a énoncé sa célèbre formule : « Je est un autre », dans laquelle il tord les règles de la grammaire pour illustrer la complexité de toute tentative de se décrire soi-même. Au XX<sup>e</sup> siècle, la philosophe belge Luce Irigaray a, avec son livre *Ce sexe qui n'en est pas un*, introduit dans le discours féministe l'idée d'une identité différentialiste. Une approche contemporaine de la définition de l'architecture suisse consisterait peut-être à ne pas la réduire à une conception essentialiste, mais au contraire reconnaître dans ses différences sa caractéristique la plus originale. Une telle définition pourrait à son tour ouvrir la voie à de nouvelles pratiques. Qui sait quel aspect revêtira l'architecture suisse dans dix ans? Si nous considérons les résultats de l'instantané que constitue à nos yeux l'exposition **SCHWEIZWEIT**, nous devons sans aucun doute nous attendre à des surprises. Je pense que la génération des architectes qui ont aujourd'hui entre trente et quarante ans et de ceux qui sont en cours de formation va probablement impulser un changement dont il est aujourd'hui impossible de prévoir la nature.

Tout comme l'architecte britannique Cedric Price considérait que son architecture devait permettre à ceux qui l'utilisaient de vivre une expérience spatiale quotidienne épanouissante, nous considérons **SCHWEIZWEIT** comme pouvant contribuer à l'épanouissement de l'architecture suisse en lui permettant de poursuivre le débat sur les conditions et les exigences du présent. De ce point de vue, **SCHWEIZWEIT** ne constitue pas l'achèvement mais le début d'un projet qui ne pourra être porté à maturité que par l'architecture suisse elle-même. L'exposition n'en est que le déclencheur.



3 ADRIAN STREICH ARCHITEKTEN  
5 AGPS ARCHITECTURE  
7 ALDER CLAVUOT NUNZI ARCHITEKTEN  
9 AMREIN HERZIG ARCHITEKTEN  
11 ANDREAS FUHRIMANN , GABRIELLE  
HÄCHLER ARCHITEKTEN  
13 ANGELA DEUBER  
15 ARCHITEKTUR STUDIO ROTH  
17 ARCHITETTI LUCA PESSINA, SIMONE  
TOCCHETTI  
19 ATELIER ABRAHA ACHERMANN  
21 ATELIER ARCHIPLEIN  
23 BAKKER & BLANC ARCHITECTES  
25 BASERGA MOZZETTI  
27 BAUMANN LUKAS ARCHITEKTUR  
29 BAUR KLOTT ARCHITEKTEN  
31 BAYER KLEMMER  
33 BEER+MERZ ARCHITEKTEN  
35 BERNATH+WIDMER  
37 BHSF ARCHITEKTEN  
39 BISCHOF FÖHN ARCHITEKTEN  
41 BLÄTTLER HEINZER ARCHITEKTUR  
43 BLUE ARCHITECTS  
45 BOEGLI KRAMP ARCHITEKTEN  
47 BOLTSHAUSER ARCHITEKTEN  
49 BROCKMANN STIERLIN ARCHITEKTEN  
51 BRÜHLMANN LOETSCHER  
ARCHITEKTUR & STADTPLANUNG  
53 BUCHNER BRÜNDLER ARCHITEKTEN  
55 BUNO ARCHITECTES  
57 BUOL & ZÜND  
59 BUR ARCHITEKTEN  
61 BUREAU A  
63 BURKARD MEYER ARCHITEKTEN  
65 BUZZI STUDIO D'ARCHITETTURA  
67 CAMPONOVO BAUMGARTNER  
ARCHITEKTEN  
69 CAPAUL & BLUMENTHAL  
71 CHRIST & GANTENBEIN  
73 CIRIACIDIS LEHNERER ARCHITEKTEN  
75 CONEN SIGL ARCHITEKTEN  
77 CONRADIN CLAVUOT  
79 CORINNA MENN  
81 COTTING JOSSEN ARCHITECTES  
83 DB DUBAIL / BEGERT  
85 DEMUTH HAGENMÜLLER &  
LAMPRECHT ARCHITEKTEN  
87 DFN +DARIO FRANCHINI  
89 DREIER FRENZEL  
91 DUBACH UND AGREITER ARCHITEKTEN  
93 DUPLEX ARCHITEKTEN  
95 DURISCH + NOLLI ARCHITETTI  
97 E2A  
99 EDELAAR MOSAYEBI INDERBITZIN  
ARCHITEKTEN  
101 EM2N  
103 ENZMANN FISCHER PARTNER  
105 F.A.B. – FORSCHUNGS- UND  
ARCHITEKTURBÜRO  
107 FELIPPI WYSSSEN ARCHITEKTE  
109 FIECHTER & SALZMANN ARCHITEKTEN  
111 FOCKETYN DEL RIO STUDIO  
113 FREEFOX ARCHITECTURE STUDIO  
115 FREILUFT  
117 FRUEHAUF HENRY & VILADOMS  
119 FRUNDGALLINA  
121 FUTURAFROSCH  
123 GAYMENZEL  
125 GIGON/GUYER ARCHITEKTEN,  
ANNETTE GIGON  
127 GIGON/GUYER ARCHITEKTEN,  
MIKE GUYER  
129 GIRAUDI RADZUWEIT ARCHITETTI  
131 GIULIANI.HONGER  
133 GRABER & STEIGER  
135 GRABER PULVER  
137 GRIGO PAJAROLA ARCHITEKTEN  
139 GROUP 8  
141 GUIDOTTI ARCHITETTI  
143 GUNZ & KÜNZLE ARCHITEKTEN  
145 HÄBERLI HEINZER STEIGER ARCHITEKTEN  
147 HALTMEIER KISTER ARCHITEKTUR  
149 HARRY GUGGER STUDIO  
151 HERZOG & DE MEURON  
153 HHF  
155 HOLZHAUSEN ZWEIFEL ARCHITEKTEN  
157 HOSOYA SCHAEFER ARCHITECTS

159 HUBER WASER MÜHLEBACH  
161 HURST SONG ARCHITEKTEN  
163 HUTTERZOLLER ARCHITEKTUR  
165 IDA BUEHRER WUEST ARCHITEKTEN  
167 ILAI  
169 INÈS LAMUNIÈRE  
171 ISEPPI/KURATH  
173 JAN KINSBERGEN  
175 JESSENVOLLENWEIDER  
177 JOM ARCHITEKTEN  
179 JÜRGENSEN KLEMENT ARCHITEKTEN  
181 K. KNAPKIEWICZ & A. FICKERT  
183 KÄFERSTEIN & MEISTER  
185 KARAMUK KUO ARCHITEKTEN  
187 KILGAPOPP ARCHITEKTEN  
189 KIT  
191 KLOSBRUNECKÝ  
193 KNORR & PÜRCKHAUER  
ARCHITEKTEN  
195 KOCHER MINDER ARCHITEKTEN  
197 KUMMER/SCHIESS ARCHITEKTEN  
199 KUNIK DE MORSIER ARCHITECTES  
201 LANDO ROSSMAIER  
203 LEMMEN MAZZEI  
205 LILITT BOLLINGER STUDIO  
207 LOELIGER STRUB ARCHITEKTUR  
209 LUCA SELVA ARCHITEKTEN  
211 LUKAS LENHERR  
213 LUSSI+PARTNER  
215 LÜTJENS PADMANABHAN ARCHITEKTEN  
217 LVPH  
219 :MLZD  
221 MADE IN  
223 MAEDER STOOSS ARCHITEKTEN  
225 MALTE KLOES & CHRISTOPH REICHEN  
227 MANETSCH MEYER ARCHITEKTEN  
229 MANSARDE 3  
231 MANUEL HERZ ARCHITEKTEN  
233 MARTINO PEDROZZI  
235 MASSON TARSOLY ARCHITECTES  
237 MATTI RAGAZ HITZ ARCHITEKTEN  
239 MICHAEL MEIER UND MARIUS HUG  
ARCHITEKTEN  
241 MIJONG ARCHITECTURE ET DESIGN  
243 MILLER & MARANTA  
245 MORGER PARTNER ARCHITEKTEN  
247 MÜLLER SIGRIST ARCHITEKTEN  
249 OLIV BRÜNNER VOLK ARCHITEKTEN  
251 OLIVER BRANDENBERGER ARCHITEKTEN  
253 OST ARCHITEKTEN  
255 PARK  
257 POOL ARCHITEKTEN  
259 RAHBARAN HÜRZELER ARCHITEKTEN  
261 RAPHAËL NUSSBAUMER ARCHITECTES  
263 RAPHAEL ZUBER  
265 RESSEGATTI THALMANN  
267 RK STUDIO  
269 ROMAN HUTTER ARCHITEKTUR  
271 RUCH & PARTNER ARCHITEKTEN  
273 SAAS  
275 SAUTER VON MOOS  
277 SCHEIBLER & VILLARD  
279 SCHNEIDER STUDER PRIMAS  
281 SKOP – ARCHITEKTUR & STÄDTEBAU  
283 SMARCH  
285 STAEHELIN MEYER ARCHITEKTEN  
287 STAUFER & HASLER ARCHITEKTEN  
289 STEREO ARCHITEKTUR  
291 STUDIO FORMAT  
293 STUDIO INCHES ARCHITETTURA  
295 STUDIO WE ARCHITETTI  
297 SUPERDRAFT STUDIO  
299 THEO HOTZ PARTNER ARCHITEKTEN  
301 THINK ARCHITECTURE  
303 THOMAS DE GEETER ARCHITEKTUR  
305 TOBLERGMÜR ARCHITEKTEN  
307 TOM MUNZ  
309 UNDEND  
311 VÉCSEY SCHMIDT ARCHITEKTEN  
313 VINCENZO CANGEMI ARCHITEKTEN  
315 VON BALLMOOS KRUCKER ARCHITEKTEN  
317 VUKOJA GOLDINGER ARCHITEKTEN  
319 WESPI DE MEURON ROMEO ARCHITETTI  
321 WÜLSER BECHTEL ARCHITEKTEN  
323 ZACH + ZÜND ARCHITEKTEN  
325 ZIMMER SCHMIDT ARCHITEKTEN

(1)  
**LEQUEL DE VOS PROJETS  
CONSIDÉREZ-VOUS COMME LE PLUS  
IMPORTANT POUR LA PRODUCTION  
ARCHITECTURALE RÉCENTE EN SUISSE ?**

(2)  
**QUEL PROJET RÉCENT D'UN AUTRE  
ARCHITECTE TROUVEZ-VOUS  
SIGNIFICATIF À CET ÉGARD-LÀ ?**

(3)  
**QUEL ÉDIFICE OU QUELLE SITUATION  
SPATIALE VERNACULAIRE VOUS  
INSPIRE DANS VOTRE CONCEPTION  
DE L'ARCHITECTURE ?**